

## Правила использования системы цифрового банковского обслуживания Государственного банка внешнеэкономической деятельности Туркменистана

### Термины и определения

**Банк** - Государственный банк внешнеэкономической деятельности Туркменистана

**Клиент** - физическое лицо/ индивидуальный предприниматель/ юридическое лицо, подключившиеся к платёжной системе интернет/мобильного-банкинга в соответствии с настоящими Правилами.

**Счет** - любой банковский счет, открытый Клиенту на основании заключенного между Банком и Клиентом договора.

**Система цифрового банковского обслуживания** (далее по тексту – платёжная система «Galkynyş») - это комплекс сервисов цифрового доступа и управления Клиентом своими банковскими счетами с использованием компьютера, мобильного телефона или иного устройства с доступом в сеть Интернет. Включает в себя следующие сервисы:

- Интернет-банкинг - канал дистанционного обслуживания, предоставляющийся Клиенту посредством web-браузера;
- Мобильный банкинг - канал дистанционного обслуживания, предоставляющийся Клиенту посредством мобильного приложения.

**Цифровое банковское обслуживание** - предоставление Банком возможности Клиенту совершать банковские операции, не приходя в Банк, с использованием платёжной системы «Galkynyş».

**Личный кабинет** - раздел веб-сайта, который позволяет пользователю получить доступ к своим банковским счетам и удаленно управлять своими банковскими счетами.

**Авторизационные данные** - логин, пароль, One Time Password, пин код, используемые Банком для аутентификации Клиента при входе в платёжную систему «Galkynyş».

**Аутентификация Клиента** - это установка подлинности Клиента путем проверки подлинности предъявленного идентификатора (логин, пароль, биометрия, пин код и др.) на основе Авторизационных данных.

**Логин** - уникальное электронное имя/идентификатор, используемый для аутентификации Клиента в платёжной системе «Galkynyş». При подключении Клиента к платёжной системе «Galkynyş» логин первично генерируется Банком, позже логин может быть изменен Клиентом самостоятельно.

**Пароль** - уникальная последовательность символов, предназначенных для аутентификации Клиента в платёжной системе «Galkynyş».

**One Time Password** (далее по тексту - **ОТР-код**) - одноразовый пароль для аутентификации Клиента либо авторизации операций, высылаемый на мобильный телефон Клиента посредством СМС сообщения либо генерируемый мобильным приложением Google Authenticator, либо генерируемый токеном.

**Пин код** - уникальная последовательность символов, используемых для аутентификации Клиента в мобильном приложении. После первой удачной аутентификации Клиента пин код замещает собой логин и пароль (в случае отсутствия на аппаратном устройстве пароля либо биометрии).

**Push-уведомление** - сообщение, отправляемое Банком с использованием сети Интернет на мобильное устройство Клиента с установленным на нем мобильным приложением.

**Тарифы** - ставка оплаты, установленная и взимаемая Банком за предоставляемые услуги. Действующие Тарифы доводятся до Клиента путем размещения информации на сайте [www.tfeb.gov.tm](http://www.tfeb.gov.tm)

**Заявление** - представленное в Банк заявление Клиента на обслуживание в платёжной системе «Galkynyş», подписываемое Клиентом по форме, утвержденной Банком.

**Операция** - любая банковская операция, осуществляемая Банком по распоряжению Клиента.

**Распоряжение Клиента** - электронный платежный документ, содержащий указание Клиента Банку на осуществление банковских операций, предусмотренных настоящими Правилами и функционалом платёжной системы «Galkynyş».

**Авторизованный сеанс работы** - период работы Клиента в платёжной системе «Galkynyş», началом которого является проведение процедур Аутентификации Клиента. Завершением авторизованного сеанса работы Клиента в платёжной системе «Galkynyş» считается момент выхода из нее.

**Уполномоченное лицо** - лицо, уполномоченное Клиентом в установленном законодательством порядке, которое вправе управлять счетами Клиента, распоряжаться денежными средствами на этих счетах от имени и за счет Клиента, совершать операции по счету Клиента, получать информацию об остатках на счетах Клиента, а также получать выписки о движении денежных средств по счетам Клиента.

**Конфиденциальная информация** - любая информация (сведения), получаемая, передаваемая и используемая Банком, Клиентом или Уполномоченным лицом во время использования услуг цифрового банковского

обслуживания, в том числе Авторизационные данные и сведения, составляющие банковскую тайну.

**Сторона** - Банк или Клиент.

**Стороны** - Банк и Клиент.

## 1. Общие положения

1.1. Настоящие Правила являются публичной офертой - предложением Банка заключить договор цифрового банковского обслуживания с использованием платёжной системы «Galkynuş» на условиях, указанных в настоящих Правилах.

Договор цифрового банковского обслуживания с использованием платёжной системы «Galkynuş» считается заключённым и приобретает силу с момента подписания и подачи Клиентом Заявления и/или прохождения процедуры саморегистрации (для физических лиц).

Настоящие Правила являются неотъемлемой частью Заявления, содержат основные его условия, и представляют собой совместно единый договор цифрового банковского обслуживания с использованием платёжной системы «Galkynuş».

Настоящие Правила определяют порядок и условия предоставления Банком Клиенту дистанционного доступа к своим банковским данным посредством сети Интернет с использованием платёжной системы «Galkynuş», а также регулируют отношения между Клиентом и Банком, возникающие в рамках настоящих Правил.

1.2. Подписанием Заявления и представлением его в Банк и/или прохождения процедуры саморегистрации (для физических лиц), Клиент выражает свое безусловное и полное согласие на присоединение к настоящим Правилам и на принятие условий и требований Правил.

1.3. Правила являются обязательными для исполнения, как Клиентом, так и Банком.

1.4. Подписанием Заявления и представлением его в Банк и/или при прохождении физическим лицом процедуры саморегистрации, Клиент подтверждает, что:

1.4.1. до момента подачи в Банк Заявления Клиент полностью ознакомился и согласен с настоящими Правилами и Тарифами Банка на оказываемые услуги, обязуется оплачивать услуги Банка в соответствии с их объемом и применяемыми тарифами на условиях, предусмотренных настоящими Правилами, обязуется соблюдать условия и требования настоящих Правил, обязуется отслеживать и соблюдать изменения Тарифов Банка и настоящих Правил на веб-сайте Банка [www.tfeb.gov.tm](http://www.tfeb.gov.tm) ;

1.4.2. Клиент ознакомлен и согласен с тем, что Банк вправе в одностороннем порядке изменять или дополнять настоящие Правила, изменять или устанавливать новые Тарифы Банка с уведомлением Клиента об этом путем размещения электронных версий новых редакций названных документов на веб-сайте Банка [www.tfeb.gov.tm](http://www.tfeb.gov.tm) и/или в платёжной системе «Galkynuş» за 3 (три) календарных дня до даты вступления в силу этих изменений или дополнений, за исключением изменений и дополнений, обусловленных требованиями законодательства Туркменистана, у которых более ранний срок вступления в силу предусмотрен нормативными актами Туркменистана;

1.4.3. Клиент ознакомлен и обязуется соблюдать требования безопасности при оказании цифрового банковского обслуживания, предусмотренные настоящими Правилами и рекомендациями по безопасности, размещенными в платёжной системе «Galkynuş».

1.5. Клиент, присоединившийся к настоящим Правилам, принимает на себя все права и обязательства, предусмотренные настоящими Правилами, включая все и любые вносимые в них изменения и дополнения.

1.6. При входе Клиента в платёжную систему «Galkynuş» и перед началом обслуживания, Клиент должен ознакомиться с актуальной редакцией настоящих Правил, размещенных на веб-сайте Банка [www.tfeb.gov.tm](http://www.tfeb.gov.tm) и/или в платёжной системе «Galkynuş».

1.7. Подключаясь к платёжной системе «Galkynuş», Клиент соглашается на банковское обслуживание через сеть Интернет, осознавая, что сеть Интернет не является безопасным каналом связи и Клиент, присоединившийся к настоящим Правилам, принимает на себя все риски:

1.7.1. возникающие вследствие использования такого канала связи, в том числе связанные с возможным доступом третьих лиц к Авторизационным данным Клиента и совершением третьим лицом, которому стали известны Авторизационные данные Клиента, расходных и иных операций по Счету (-ам) Клиента и иных действий по управлению Счетом (-ами) Клиента;

1.7.2. связанные с подключением его технических средств к сети Интернет и самостоятельно

обеспечивает защиту собственных технических средств от несанкционированного доступа и вредоносного программного обеспечения;

1.7.3. и принимает на себя все возможные потери, убытки, ущерб и т.п., возникшие в результате использования услуг цифрового банковского обслуживания через сеть Интернет, в том числе в результате мошеннических, хакерских, вирусных атак из сети Интернет и настоящим Клиент гарантирует, что не будет предъявлять каких-либо претензий к Банку, не будет подавать каких-либо исков против Банка в таких случаях, поскольку Банк предварительно и в полном объеме информировал Клиента о возможных рисках. Настоящим Клиент признает и подтверждает, что сам является инициатором предоставления ему технической возможности управлять Счетом (-ами), распоряжаться денежными средствами на Счете (-ах) и осуществлять платежи и Операции с использованием услуг цифрового банковского обслуживания, а также то, что он освобождает Банк от какой-либо ответственности, а Банк, соответственно, не несет перед ним никакой ответственности за любые последствия, которые могут возникнуть для Клиента в случае перехвата третьими лицами управления персональным компьютером Клиента, мобильного телефона, кражей Авторизационных данных или несоблюдения Клиентом процедур безопасности.

1.8. Типы и размер комиссий, подлежащих оплате Клиентом при использовании платёжной системы «Galkynuz», определяются Тарифами Банка. Клиент обязуется оплачивать услуги цифрового банковского обслуживания в соответствии с Тарифами Банка на условиях, определенных настоящими Правилами.

1.9. Клиент вправе отказаться от использования платёжной системы «Galkynuz» путем подачи соответствующего заявления в Банк или подачи заявления через платформу, при условии отсутствия спорных Операций, задолженности по оплате услуг Банка и третьих банков, участвующих в осуществлении Операций Клиента, иных неисполненных обязательств перед Банком и любых других претензий Банка, связанных с цифровым банковским обслуживанием Клиента и его Счетов.

## **2. Порядок предоставления доступа и использования платёжной системы «Galkynuz»**

2.1. Банк предоставляет Клиенту доступ к платёжной системе «Galkynuz» на основании письменного Заявления Клиента или при саморегистрации в платёжной системе «Galkynuz» (для физических лиц), которое может быть подано Клиентом, как в момент заключения «Договора на открытие и ведение банковского счета в национальной и иностранной валютах» или «Соглашение об использовании банковских карт», так и в любой другой момент, в период действия настоящих Договоров.

2.2. Право на использование платёжной системы «Galkynuz» предоставляется Банком только Клиенту персонально или Уполномоченным лицам Клиента.

2.3. Первично Пароль генерируется системой при подключении к платёжной системе «Galkynuz», после успешной Аутентификации Клиент может неограниченное количество раз менять Пароль на свое усмотрение, при соблюдении требований к паролям.

2.4. OTP-код может быть передан Клиенту на мобильный телефон посредством СМС сообщения и/или может быть отправлен на электронную почту.

2.5. Доступ Клиента к платёжной системе «Galkynuz» осуществляется через сеть Интернет посредством web-браузера и мобильного приложения. Обязательным является использование наиболее актуальных версий web-браузеров. Приложение поддерживается только следующими мобильными операционными системами: iOS и Android.

2.6. Все Операции, произведенные посредством платёжной системы «Galkynuz» в пределах Авторизованного сеанса работы, безусловно, и безоговорочно признаются Сторонами Операциями, совершенными лично Клиентом или его Уполномоченным лицом и Клиент несет полную финансовую ответственность за такие Операции.

2.7. Все действия в платёжной системе «Galkynuz» как по получению информации, так и по совершению Операций, совершенные в пределах Авторизованного сеанса работы, безусловно, и безоговорочно признаются Сторонами, совершенными лично Клиентом или его Уполномоченным лицом и Клиент несет полную финансовую ответственность за такие Операции.

2.8. Клиент обязан относиться к совершению Операций через платёжную систему «Galkynuz» с должной осторожностью, а также предпринимать разумные меры к снижению вероятности совершения непреднамеренных или случайных Операций. Все Операции, совершенные за время авторизованного сеанса работы, в том числе оплата товаров/услуг, переводы и платежи считаются исполненными по распоряжению

Клиента и подтвержденными им.

### 3. Основные требования по соблюдению безопасности и конфиденциальность

3.1. Настоящий раздел определяет обязательные для соблюдения Клиентом правила в целях обеспечения необходимого уровня безопасности при использовании платёжной системы «Galkynuş», а также включает в себя перечень мер для обеспечения конфиденциальности клиентских данных и совершаемых Клиентом Операций.

3.2. Банк осуществляет, а Клиент признает за Банком право на сохранение в базе данных Банка всех событий и действий, производимых в рамках Авторизованного сеанса работы.

3.3. Со стороны Банка требования информационной безопасности при использовании Клиентом платёжной системы «Galkynuş» обеспечиваются путем принятия следующих мер:

3.3.1. обязательное присвоение каждому Клиенту уникального Логина;

3.3.2. обязательная генерация Пароля способами, исключающими возможность доступа к информации о Пароле для любых третьих лиц;

3.3.3. установки требований к сложности пароля;

3.3.4. ограничение количества попыток ввода Пароля в случае его неправильности (3 попытки);

3.3.5. ограничение на количество попыток ввода ПИН-кода в случае его неправильности (3 попытки);

3.3.6. обязательный ввод OTP-кода при совершении определенных типов операций, а также в случае аутентификации в веб-версии;

3.3.7. установление предельного времени действия OTP-кода (2 минуты);

3.3.8. произойдет отказ функционирования мобильного приложения платёжной системы «Galkynuş» на мобильном устройстве Клиента (мобильный телефон и/ или иное устройство позволяющее использование приложения Банка) при определении приложением платёжной системы «Galkynuş» на устройстве прав полного доступа к операционной платёжной системе и всем функциям мобильного устройства, которые повлекли снятие ограничений производителя либо оператора связи для манипулирования системными приложениями и возможности запуска приложений, требующих права администратора;

3.3.9. иные способы, установленные Банком в качестве путей повышения уровня информационной безопасности платёжной системы «Galkynuş».

3.4. Со стороны Клиента обязательными для исполнения мерами по обеспечению информационной безопасности при использовании Клиентом платёжной системы «Galkynuş» являются следующие:

3.4.1. Клиент в обязательном порядке должен сохранять Логин, Пароль, OTP-код, ПИН-код в тайне. Строго запрещена передача в устной или письменной форме Авторизационных данных третьим лицам;

3.4.2. Клиенту следует на регулярной основе производить смену Пароля;

3.4.3. При наличии у Клиента малейшего подозрения или выявленных фактов указывающих:

- на доступ третьих лиц к Авторизационным данным Клиента;
- на доступ третьих лиц к платёжной системе «Galkynuş» от имени Клиента;
- на утери (кражи) мобильного телефона и/или сим-карты, к которой привязан номер мобильного телефона, сообщенного Клиентом Банку в целях получения SMS-сообщений с OTP-кодами;
- на утери (кражи) токена;
- на попытки несанкционированного доступа к Счету Клиента с использованием платёжной системы «Galkynuş»;

Клиент обязан немедленно уведомить об этом Банк либо посредством письменного заявления, либо посредством телефонной связи с последующим в течение 5 (пяти) календарных дней письменным подтверждением данного требования (заявление на бумажном носителе за подписью и печатью (при наличии) Клиента). В случае если Клиент не имеет возможность предоставить указанное выше письменное подтверждение в течение 5 (пяти) календарных дней, то данный срок может быть изменен по согласованию с Банком;

- 3.4.4. Клиент обязуется не допускать на устройствах, используемых для входа в платёжную систему «Galkynyş», загрузку резидентных программ, допускающих неконтролируемый доступ к устройствам накопления информации и устройствам ввода/вывода;
- 3.4.5. Клиент обязуется использовать на устройствах, используемых для входа в платёжную систему «Galkynyş» антивирусное программное обеспечение, поддерживать базы антивирусного программного обеспечения в актуальном состоянии, регулярно устанавливать обновления безопасности, выпускаемые разработчиками используемых операционных систем и web-браузеров;
- 3.4.6. Клиент обязуется не использовать приложение Банка на мобильных устройствах (мобильный телефон и/или иное устройство позволяющее использование приложения Банка), которые были подвержены процессу получения полного доступа к операционной платёжной системе и всем функциям мобильного устройства, которые повлекли снятие ограничений производителя либо оператора связи для манипулирования системными приложениями и предоставили возможность запуска приложений, требующих права администратора (руут «root» и/или джейлбрейк «jailbreak»).
- 3.5. Банк не отправляет сообщения и не звонит по телефону Клиенту с просьбой сообщить все, либо часть Авторизационных данных. Клиент в свою очередь обязуется не отвечать на поступающие устные по телефону звонки либо письменные запросы с просьбой сообщить все, либо часть Авторизационных данных. В случае получения Клиентом подобных запросов, он обязан оставить его без исполнения/ответа, и уведомить о данном факте Банк в кратчайшие сроки.
- 3.6. Доступ к платёжной системе «Galkynyş» и ее использование, в том числе совершение каких-либо Операций, а также просмотр информации разрешен исключительно зарегистрированным Клиентам. Передача Клиентом своих Авторизационных данных третьим лицам запрещена и является прямым нарушением настоящих Правил. Клиент несет полную ответственность за последствия передачи своих Авторизационных данных третьим лицам. В случае выявления факта передачи Клиентом своих Авторизационных данных третьим лицам, Банк вправе по своему усмотрению временно приостановить доступ Клиента к платёжной системе «Galkynyş» или в одностороннем внесудебном порядке полностью прекратить предоставление Клиенту услуг цифрового банковского обслуживания.
- 3.7. Банк вправе без уведомления Клиента временно приостановить или ограничить доступ Клиента к платёжной системе «Galkynyş», отказать Клиенту в предоставлении или возобновлении доступа к платёжной системе «Galkynyş» при наличии у Банка достаточных оснований считать, что возможна попытка несанкционированного доступа к платёжной системе «Galkynyş» от имени Клиента.
- 3.8. Банк имеет право в случае установления факта нарушения Клиентом настоящих Правил приостановить доступ Клиента к платёжной системе «Galkynyş», заблокировав его учетную запись.
- 3.9. Клиент поставлен в известность и в полной мере осознает, что передача конфиденциальной информации по сети Интернет влечет риск несанкционированного доступа к такой информации третьих лиц. Подключаясь к платёжной системе «Galkynyş», Клиент соглашается на банковское обслуживание через сеть Интернет, осознавая, что сеть Интернет не является безопасным каналом связи и передачи информации, а также все риски, связанные с возможным нарушением конфиденциальности, и иные риски, возникающие вследствие использования такого канала связи.
- 3.10. Клиент понимает, что при использовании платёжной системы «Galkynyş» существует риск получения третьими лицами несанкционированного доступа к счетам Клиента, а также к информации по Операциям. Несанкционированный доступ становится возможным в связи с перехватом третьими лицами управления персональным компьютером Клиента, мобильного телефона, кражей Авторизационных данных.
- 3.11. Клиент обязуется в полной мере исполнять требования настоящих Правил, а также предпринимать все необходимые меры по безопасности и защите информации и документов, обмен которыми осуществляется в рамках платёжной системы «Galkynyş».
- 3.12. Клиент обязан самостоятельно и за свой счет обеспечивать подключение своих технических средств (персонального компьютера, мобильного устройства и иных средств) к сети Интернет, а также обеспечивать защиту собственных технических средств от несанкционированного доступа и вредоносного программного обеспечения.
- 3.13. При нарушении Клиентом правил по безопасному использованию услуг цифрового банковского обслуживания, указанных в настоящих Правилах, а также в случаях мошеннических операций, хакерских, вирусных атак из сети Интернет, Банк не несет ответственности за Операции, совершенные по Счету Клиента.

#### 4. Совершение операций

- 4.1. Стороны признают в качестве единой шкалы времени при работе с платёжной системой «Galkynuş» ашхабадское время (UTC+5).
- 4.2. Операции осуществляются исходя из списка, предоставленного Банком для платёжной системы «Galkynuş».
- 4.3. Банк вправе уведомлять Клиента о потенциально важной для Клиента информации путем СМС-сообщений, e-mail рассылки, Push-уведомлений: о состоянии Счета, о движении средств по Счету, с напоминанием о задолженности по кредитам, о новых услугах Банка и т.д.
- 4.4. Банк предоставляет Клиенту, имеющему доступ в сеть Интернет, следующие услуги/ операции:
- 4.4.1. переводы внутри Банка;
  - 4.4.2. переводы в другие Банки в национальной валюте;
  - 4.4.3. переводы в другие Банки в иностранных валютах;
  - 4.4.4. конвертация валюты;
  - 4.4.5. платежи в целях оплаты услуг (коммунальные платежи и т.п.);
  - 4.4.6. иные услуги/ операции доступные Клиенту.
- 4.5. Банк имеет право изменять перечень услуг, осуществляемых через платёжную систему «Galkynuş». При изменении Банком перечня услуг, оказываемых Банком посредством платёжной системы «Galkynuş», Банк размещает информацию на веб-сайте Банка и/или информационным сообщением, направленным на электронный адрес Клиента и/или на платформе Банка, в порядке, определенном настоящими Правилами. Клиент вправе по своему усмотрению воспользоваться или отказаться от данных услуг.
- 4.6. Переводы денежных средств в валюте отличной от валюты Счета (при различии валюты денежных средств на Счете и валюты переводимых денежных средств) осуществляются по курсу обмена валют, установленному Банком на момент совершения Операции.
- 4.7. Стороны признают, что электронные платежные документы (Распоряжения Клиента), оформленные в платёжной системе «Galkynuş», считаются исходящими от Клиента и юридически приравниваются к платежным документам, полученным Банком от Клиента на бумажном носителе, оформленным в соответствии с нормативными правовыми актами Туркменистана и собственноручно подписанным Клиентом.
- 4.8. Банк имеет право вводить постоянные или временные ограничения на совершение Операций через платёжную систему «Galkynuş». О наличии ограничений Банк информирует Клиента путем:
- 4.8.1. размещения документов и информации на веб-сайте Банка;
  - 4.8.2. рассылки информационных сообщений в Личном кабинете;
  - 4.8.3. иным способом по усмотрению Банка, позволяющим Клиенту получить информацию и установить, что она исходит от Банка.
- 4.9. Банк имеет право отказать в исполнении Распоряжения Клиента:
- 4.9.1. если на соответствующем Счете Клиента недостаточно средств для осуществления данной Операции с учетом комиссии (при наличии) за ее исполнение;
  - 4.9.2. если имеется подозрение о нарушении безопасности при использовании платёжной системы «Galkynuş», в том числе, если Банк имеет основания считать, что исполнение Распоряжения может повлечь финансовые потери для Банка либо Клиента;
  - 4.9.3. если сумма Операции превышает лимит (-ы) на Операции через платёжную систему «Galkynuş» или не соответствует ограничениям, установленным Тарифами Банка;
  - 4.9.4. если принятие Распоряжения невозможно без предоставления Клиентом дополнительных документов, необходимых в соответствии с законодательством Туркменистана;
  - 4.9.5. если исполнение Распоряжения повлечет нарушение действующего законодательства

Туркменистана, нормативных актов Национального Банка Туркменистана, настоящих Правил, а также условий заключенных между Клиентом и Банком иных соглашений (договоров);

4.9.6. если на Счет Клиента был наложен арест;

4.9.7. в иных случаях, предусмотренных договором, заключенным между Банком и Клиентом, и/или законодательством Туркменистана.

4.10. Клиент соглашается с тем, что использование его Авторизационных данных является надлежащим и достаточным для установления его личности и подтверждения права проводить Операции по его Счетам.

4.11. Банковская комиссия, оплачиваемая Клиентом в валюте отличной от валюты списания, осуществляется по курсу обмена валют, установленному Банком на момент совершения Операции.

## **5. Права и обязанности сторон**

5.1. Банк обязуется:

5.1.1. исполнять Распоряжения Клиента, созданные во время Авторизованного сеанса работы, от имени и за счет Клиента;

5.1.2. консультировать Клиента по вопросам подключения, использования и совершения Операций в платёжной системе «Galkunuş»;

5.1.3. осуществлять техническую поддержку и обслуживание платёжной системы «Galkunuş»;

5.1.4. в случае возникновения технических проблем в процессе использования платёжной системы «Galkunuş», предпринимать все возможные действия по их устранению в разумные сроки, при этом Клиент не вправе предъявлять претензий Банку и в период устранения технических проблем должен осуществлять Операции обычным способом с использованием бумажных носителей, либо применить альтернативный способ передачи Распоряжений Клиента в Банк;

5.1.5. извещать Клиента об изменениях в работе платёжной системы «Galkunuş» в порядке, предусмотренными настоящими Правилами;

5.1.6. сохранять банковскую тайну об операциях, производимых по счетам Клиента и предоставлять сведения по ним только в случаях, предусмотренных законодательством Туркменистана;

5.1.7. блокировать доступ в платёжную систему «Galkunuş» по письменному заявлению Клиента (применимо только для юридических лиц). Заявление Клиента о блокировании принимается Банком при надлежащей идентификации Клиента - сообщения Клиентом кодового слова либо иных идентификационных данных (применимо для физических лиц);

5.1.8. следить за безопасностью собственных систем и принимать все возможные меры по предотвращению взлома систем и других внешних угроз и атак;

5.1.9. нести иные обязанности, предусмотренные настоящими Правилами.

5.2. Банк имеет право:

5.2.1. в одностороннем порядке вносить изменения и дополнения в настоящие Правила (в том числе в связи с появлением новых сервисов/услуг/возможностей), или устанавливать новые Тарифы Банка с уведомлением Клиента об этом путем размещения электронных версий новых редакций названных документов на веб-сайте Банка [www.tfeb.gov.tm](http://www.tfeb.gov.tm) и/или в платёжной системе цифрового обслуживания за 3 (три) календарных дня до даты вступления этих изменений или дополнений в силу, за исключением изменений и дополнений, обусловленных требованиями законодательства Туркменистана, более ранний срок вступления, которых в силу предусмотрен нормативными актами Туркменистана;

5.2.2. по своему усмотрению временно приостановить или ограничить доступ Клиента к платёжной системе «Galkunuş» или отказать Клиенту в предоставлении или возобновлении доступа к платёжной системе «Galkunuş», или отказать в проведении конкретных Операций, или в одностороннем внесудебном порядке полностью прекратить или временно приостановить предоставление Клиенту услуг цифрового банковского обслуживания:

5.2.2.1. при выявлении действий Клиента, явно указывающих на наличие злого умысла, с

целью нанесения ущерба Банку;

5.2.2.2. в случае обнаружения фактов нарушения Клиентом правил безопасности и условий пользования системой «Galkynuş», изложенных в настоящих Правилах, а равно действующего законодательства Туркменистана;

5.2.2.3. в случае наличия неоплаченной задолженности Клиента перед Банком, включая просроченную задолженность по кредитам;

5.2.2.4. в случае недостатка средств на любом Счете для оплаты стоимости услуг с использованием платёжной системы «Galkynuş»;

5.2.2.5. в случае если Клиентом нарушены условия настоящих Правил;

5.2.2.6. в случае возникновения технических неисправностей при работе с системой «Galkynuş»;

5.2.2.7. при смене программного обеспечения и проведении профилактических работ;

5.2.2.8. при возникновении спорной ситуации, связанной с обслуживанием Клиента в Банке, до момента разрешения спора;

5.2.2.9. в иных случаях, предусмотренных настоящими Правилами, законодательством Туркменистана;

5.2.3. в одностороннем порядке устанавливать и изменять лимиты на совершение Операций посредством платёжной системы «Galkynuş», устанавливать технические и иные ограничения, а также реализовывать другие механизмы, снижающие риски Клиента и Банка, возникающие при использовании платёжной системы «Galkynuş», в том числе предпринимать дополнительные организационные и технические меры для повышения уровня безопасности при предоставлении услуг цифрового банковского обслуживания;

5.2.4. без согласия, без распоряжения и без платежных поручений Клиента (в безакцептном порядке) в первоочередном порядке производить списание с любого Счета Клиента денежных средств, на что Клиент выражает свое безусловное согласие:

5.2.4.1. в счет уплаты услуг и комиссий Банка и других банков, связанных с обслуживанием Клиента и совершением Операций по Счету (-ам) Клиента, в день совершения Операции/ предоставления услуги или в любое время после совершения Операции/ предоставления услуги, в соответствии с действующими Тарифами Банка независимо от наличия фактов пользования системой «Galkynuş» и/или движений по Счету Клиента;

5.2.4.2. в счет компенсации расходов Банка, возникших в ходе деловых отношений с Клиентом или в связи с цифровым банковским обслуживанием Клиента;

5.2.5. немедленно аннулировать доступ Клиента в платёжную систему «Galkynuş», в случае закрытия Счета (-ов) Клиента в Банке;

5.2.6. в необходимых случаях затребовать от Клиента оформления Распоряжения Клиента на бумажном носителе с подписью руководителя/уполномоченных лиц и оттиском печати Клиента (при наличии) для осуществления услуги/операции не позднее, чем на следующий рабочий день путем направления Клиенту письменного сообщения либо информационным сообщением, направленным в Личный кабинет. При этом Банк не будет производить исполнение Распоряжения Клиента до момента получения документа на бумажном носителе;

5.2.7. отключить Клиента (юридическое лицо) от платёжной системы «Galkynuş» при возникновении у юридического лица задолженности перед Банком более чем за 3 (три) месяца по ведению текущего счета по платёжной системе «Galkynuş». Для повторного подключения Клиента к платёжной системе «Galkynuş», Клиент должен будет оплатить комиссию за подключение согласно Тарифам Банка;

5.2.8. при истечении срока доверенности Клиента, закрыть доступ Клиенту в платёжной системе «Galkynuş»;

5.2.9. осуществлять иные права, предусмотренные настоящими Правилами.

5.3. Клиент обязуется:

5.3.1. нести ответственность за сохранность в тайне (не передавать/ разглашать) Авторизационных данных третьим лицам. Обеспечить хранение Авторизационных данных, способом, исключающим возможность несанкционированного доступа к нему неуполномоченных лиц. При наличии у Клиента малейшего подозрения или выявленных фактов указывающих на вышеописанное, Клиент обязан немедленно уведомить об этом Банк либо посредством письменного заявления, либо посредством телефонной связи при условии указания Клиентом кодового слова либо иных подтверждающих данных (перечень идентификационных данных устанавливается Банком), с последующим в течение 5 (пяти) календарных дней письменным подтверждением данного требования (заявление на бумажном носителе за подписью и печатью (при наличии) Клиента). В случае если Клиент не имеет возможность предоставить указанное выше письменное подтверждение в течение 5 (пяти) календарных дней, то данный срок может быть изменен по согласованию с Банком;

5.3.2. обеспечивать остаток денежных средств на Счете, необходимый для оплаты услуг Банка в сроки и согласно Тарифам;

5.3.3. информировать Банк в письменном виде обо всех изменениях сведений, указанных в Заявлении, не позднее 3 (трех) рабочих дней с момента их изменения с приложением необходимых подтверждающих документов;

5.3.4. производить Операции по Счету в соответствии с действующим законодательством Туркменистана, соблюдать настоящие Правила, в том числе комплекс мер по соблюдению правил безопасности при использовании платёжной системы «Galkynyş»;

5.3.5. оплачивать услуги и комиссии Банка по цифровому банковскому обслуживанию и совершению Операций по Счету в соответствии с Тарифами Банка, а также оплачивать услуги других банков, участвующих в процессе осуществления Клиентом Операций по Счету, и любые другие расходы, связанные с обслуживанием Клиента и совершением Операций;

5.3.6. в случае замены номера мобильного телефона, сообщенного Клиентом Банку в целях получения SMS-сообщений с OTP-кодами, в обязательном порядке письменно уведомить об этом Банк;

5.3.7. проверять статус Операций, после отправки Распоряжений Клиента в Банк;

5.3.8. в течение 3 (трех) рабочих дней с момента смены руководителей и/ или уполномоченных лиц, в письменном виде информировать Банк о смене руководителей и/ или уполномоченных лиц на распоряжение Счетом;

5.3.9. по требованию Банка не позднее 5 (пяти) календарных дней (с момента получения такого требования) предоставлять в Банк все платежные документы, проведенные с использованием платёжной системы «Galkynyş» на бумажном носителе, заверенные Клиентом и скрепленные печатью Клиента (при наличии);

5.3.10. нести иные обязанности, предусмотренные настоящими Правилами.

5.4. Клиент имеет право:

5.4.1. пользоваться полным комплексом услуг платёжной системы «Galkynyş» на условиях, предусмотренных настоящими Правилами;

5.4.2. получать консультации Банка по вопросам подключения и использования платёжной системы «Galkynyş»;

5.4.3. осуществлять иные права, предусмотренные настоящими Правилами.

## **6. Ответственность сторон и разрешение споров**

6.1. Банк принимает все возможные меры по урегулированию возникшей спорной ситуации в рамках использования платёжной системы «Galkynyş» и уведомляет Клиента о результатах.

6.2. Споры и разногласия, возникающие в результате исполнения настоящих Правил, решаются путем переговоров между Клиентом и Банком. В случае невозможности урегулировании спора в досудебном порядке, спор подлежит разрешению в судебном порядке в соответствии с действующим законодательством Туркменистана.

6.3. В случае необходимости для урегулирования спорной ситуации Банк может привлекать различных

специалистов и экспертов (как являющихся, так и не являющихся сотрудниками Банка), обладающих необходимым опытом и знаниями в соответствующей области.

6.4. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязанностей, предусмотренных настоящими Правилами в соответствии с законодательством Туркменистана и настоящими Правилами.

6.5. Клиент несет ответственность за устройство, используемое для подключения к платёжной системе «Galkunuş», за использование только лицензионного программного обеспечения с установленными последними обновлениями, а также лицензионного антивирусного программного обеспечения с актуальными антивирусными базами на используемом устройстве.

6.6. Клиент несет ответственность за убытки, возникшие у Банка в результате исполнения Распоряжений, переданных в Банк от имени Клиента неуполномоченным лицом.

6.7. Клиент несет ответственность за несвоевременное и/или неполное письменное уведомление Банка об обстоятельствах, имеющих значение для оказания услуг в рамках цифрового банковского обслуживания, в том числе об изменении ранее сообщенных Банку сведений. В случае несвоевременного или неполного уведомления Банка о таких обстоятельствах ответственность за возможные отрицательные последствия полностью возлагается на Клиента.

6.8. Клиент, присоединяясь к настоящим Правилам, выражает свое безусловное согласие с тем, что Банк не несет ответственности:

6.8.1. за ошибки, задержки или невозможность Клиента получить доступ в платёжную систему «Galkunuş», связанные с неисправностью оборудования Клиента (WI-fi роутер/ модем и т.д.) или каналов связи, технических средств, прочих ресурсов и услуг, с помощью которых производится обслуживание в платёжной системе «Galkunuş», обеспечиваемых третьей стороной (провайдерами доступа к Интернету, коммуникаций и пр.);

6.8.2. за повреждение оборудования Клиента, за безопасность программного обеспечения и персонального компьютера Клиента от различных вирусов и других повреждений, за безопасность мобильного телефона и других устройств Клиента от различных вирусов и других повреждений;

6.8.3. за последствия несвоевременного уведомления Клиентом Банка об утере (краже) логина и/или пароля, мобильного телефона/сим-карты, к которой привязан номер мобильного телефона, сообщенного Клиентом Банку в целях получения SMS-сообщений с OTP-кодами о неправильно произведенных Операциях и о попытках несанкционированного доступа к Счету Клиента с использованием платёжной системы «Galkunuş». Любые убытки и ответственность вследствие подобных действий, возлагаются на Клиента;

6.8.4. за последствия не уведомления Клиентом Банка об изменении номера телефона для получения SMS-сообщения с OTP-кодами, реквизитов (включая почтовый адрес), указанных Клиентом для получения информации;

6.8.5. за невыполнение платежных поручений Клиента в платёжной системе «Galkunuş», в случае если поручение было предоставлено не в полном (неверном) формате и/или включало информацию, противоречащую действующему законодательству Туркменистана;

6.8.6. за ущерб, возникший вследствие разглашения Клиентом Авторизационных данных, не обеспечения Клиентом их конфиденциальности или не принятия Клиентом мер по сохранению их в тайне от третьих лиц, передачи их третьим лицам, вне зависимости от причин;

6.8.7. за убытки Клиента, вызванные исполнением Банком Распоряжений на совершение Операций от неуполномоченных лиц, совершенных в результате доступа в платёжную систему «Galkunuş» третьих лиц, в случаях, когда такой доступ произошел в ситуации, не подлежащей или не подпадающей под контроль со стороны Банка (компрометация логинов и паролей Клиента);

6.8.8. за убытки Клиента, вызванные исполнением Банком Распоряжений на совершение Операций от неуполномоченных лиц, совершенных в результате использования третьими лицами Авторизационных данных Клиента, в том числе полученных противоправными методами, нарушении конфиденциальности Авторизационных данных Клиента, в том числе вызванное утечкой информации непосредственно с устройства Клиента, используемого для доступа к платёжной системе «Galkunuş», вредоносного действия программного обеспечения, установленного на используемое Клиентом устройства для доступа к платёжной системе «Galkunuş», мошеннических, хакерских, вирусных атак

из сети Интернет;

6.8.9. за убытки Клиента, вызванные исполнением Банком Распоряжений на совершение Операций от неуполномоченных лиц, полученных Банком в результате доступа и использования платёжной системы «Galkynuş» третьими лицами, если это произошло не по вине Банка;

6.8.10. за невозможность предоставления платёжной системы «Galkynuş», если таковая произошла из-за независящих от Банка форс-мажорных обстоятельств, включая, но, не ограничиваясь сбоями в предоставлении связи на стороне Интернет провайдеров;

6.8.11. за невозможность использования Клиентом мобильного телефона в связи с поломкой и/или потерей/кражей SIM-карты, за вредоносное действие программного обеспечения, установленного на мобильный телефон Клиента, повлекшее компрометацию OTP-кодов, за ущерб, возникший вследствие несанкционированного использования третьими лицами OTP-кодов Клиента;

6.8.12. в случае, если информация, передаваемая при использовании платёжной системы «Galkynuş», в том числе о Счетах, станет известной третьим лицам в результате прослушивания или перехвата каналов связи во время их использования, в результате доступа третьих лиц к информации при передаче по каналам связи, используемых Клиентом, а также в случае недобросовестного выполнения Клиентом условий хранения и использования средств для Аутентификации;

6.8.13. за качество доставки СМС-сообщений на мобильный телефон Клиента, за доставку и скорость передачи СМС-сообщений и не гарантирует сохранение конфиденциальности и целостности информации, передаваемой в виде СМС-сообщений. Банк не несет ответственность за сбои, аварии и перегрузки в работе сетей мобильной/подвижной радиотелефонной связи, сбои и задержки в работе операторов подвижной радиотелефонной связи, проблемы с использованием Клиентом мобильной/подвижной радиотелефонной связи в роуминге, то есть за пределами сети связи оператора мобильной/подвижной радиотелефонной связи;

6.8.14. в случае произвольного или умышленного вмешательства третьих лиц в частные дела Клиента (в том числе, касающиеся гражданско-правовых отношений Клиента с Банком), осуществленного путем недобросовестного использования третьим лицом средств связи и контактной информации Клиента, сообщенных Клиентом Банку. Банк не несет ответственность за передачу Клиентом третьим лицам мобильного телефона (SIM-карты), незаконное изготовление третьими лицами дубликата мобильного телефона и/или SIM-карты Клиента и использование данной SIM-карты без ведома и согласия Клиента;

6.8.15. за неполучение Клиентом информации, направляемой Банком Клиенту в установленных настоящими Правилами случаях, если контактные данные, переданные в Банк Клиентом стали неактуальными, информация о чем не была доведена Клиентом до Банка своевременно и в установленном Банком порядке. Банк не несет ответственность за невыполнение, несвоевременное или неправильное выполнение Распоряжений и/или проведения процедуры Аутентификации Клиента, если это было вызвано предоставлением Клиентом недостоверной информации, потерей актуальности информации, ранее предоставленной Клиентом и используемой при регистрации и исполнении Банком своих обязательств в рамках рассылки OTP-кодов или вводом Клиентом неверных данных. Клиент несет ответственность за правильность и актуальность всех сведений, предоставляемых Банку;

6.8.16. за невыполнение Распоряжений Клиента с использованием платёжной системы «Galkynuş», если на Счет Клиента был наложен арест или Операции по нему были приостановлены в соответствии с действующим законодательством Туркменистана, а также в иных случаях, предусмотренных законодательством Туркменистана;

6.8.17. за убытки, понесенные Клиентом вследствие исполнения Банком Распоряжения Клиента, составленного Клиентом с ошибками и/или опечатками в информации, содержащейся в полях документа, а также в случае возвращения получателем платежа Клиента;

6.8.18. за исполнение ошибочно переданных Клиентом Распоряжений;

6.8.19. за невыполнение, несвоевременное или неправильное исполнение Распоряжения, если это было вызвано предоставлением Клиентом недостоверной информации, потерей актуальности информации, ранее предоставленной Клиентом и используемой при Авторизации Клиента, или вводом Клиентом неверных данных;

6.8.20. за неисполнение Распоряжения Клиента, если его исполнение привело бы к нарушению требований действующего законодательства Туркменистана, настоящих Правил, а также условий

иных заключенных между Клиентом и Банком соглашений (договоров).

## **7. Форс-мажор**

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение своих обязательств, в случае, если такое неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор), то есть событий, которые нельзя было предвидеть или предотвратить. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся, но не ограничиваются ими: стихийные бедствия, пожар, наводнения, землетрясения, иные природные или техногенные катастрофы, эпидемии, военные действия, государственные перевороты, введение чрезвычайного положения, революции, массовые беспорядки, террористические акты, гражданские волнения, действия Правительства, государственных органов, Национального Банка Туркменистана, нормативные акты, вступившие в силу после даты заключения настоящего договора цифрового банковского обслуживания, принятие Национальным Банком Туркменистана и/или органами государственной власти Туркменистана решения, повлекшего невозможность исполнения соответствующей Стороной своих обязательств, а также другие обстоятельства, находящиеся вне разумного контроля Сторон.

7.2. Наступление форс-мажорных обстоятельств влечет увеличение срока исполнения соответствующих обязательств на период, соразмерный времени, в течение которого такие обстоятельства действовали.

7.3. Надлежащим доказательством действия обстоятельств непреодолимой силы будут являться документы, выданные уполномоченными государственными органами. Доказательства действия форс-мажорных обстоятельств, предоставляет Сторона, ссылающаяся на форс-мажорные обстоятельства, по запросу другой Стороны.

## **8. Заключительные положения**

8.1. Наложение ареста на Счет или приостановление операций по Счету Клиента по требованию уполномоченных правоохранительных/государственных органов в случаях, предусмотренных законодательством Туркменистана, блокирует работу платёжной системы «Galkynyş» до снятия ограничений.

8.2. Клиент может быть отключен от платёжной системы «Galkynyş» по собственному желанию в течение 5 (пяти) рабочих дней после предоставления соответствующего заявления в Банк.

8.3. В случае отключения Клиента от платёжной системы «Galkynyş» по собственному желанию, либо по инициативе Банка (в результате несоблюдения/ нарушения настоящих Правил; в случаях, предусмотренных законодательством), Банк блокирует для Клиента возможность использования платёжной системы «Galkynyş».

8.4. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящими Правилами, Стороны руководствуются требованиями законодательства Туркменистана.